

# **WOOLWORTH®**

**Heizlüfter  
LQ801B**



**BEDIENUNGSANLEITUNG**

# **WOOLWORTH®**

## **ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE**

1. Bitte lesen Sie sich diese Anweisungen aufmerksam durch, bevor Sie den Heizer verwenden.
2. Um einer Überhitzung vorzubeugen: Bitte das Gerät nicht abdecken.
3. Überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild des Gerätes angegebene Spannung mit der Spannung Ihres Stromnetzes übereinstimmt.
4. Halten Sie das Gerät von Kindern fern.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es, um Unfälle zu vermeiden, vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer gleichermaßen qualifizierten Person ausgetauscht werden.
6. Das Gerät darf nur im Haushalt und wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben eingesetzt werden.
7. Das Gerät darf niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten eingetaucht werden. Halten Sie sich bei der Reinigung Ihres Heizgerätes an die Anweisungen im Kapitel "Reinigung und Pflege". Sollte Wasser durch die Öffnungen in das



Gerät gelangen, kann dies Beschädigungen am Gerät hervorrufen.

8. Dieses Gerät darf nicht in der Nähe erhitzter Oberflächen benutzt werden.
9. Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht nutzen und bevor Sie es reinigen. Fassen Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen an.
10. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien. Der Heizlüfter darf nur in trockenen Wohnräumen verwendet werden.
11. Verwenden Sie nur das vom Hersteller empfohlene Zubehör, da der Hersteller nach der Benutzung von nicht empfohlenen Zubehöerteilen die weitere sichere Nutzung des Heizlüfters nicht gewährleisten kann.
12. Das Gerät darf nicht bewegt werden, indem Sie an dessen Kabel ziehen. Platzieren Sie das Kabel so, dass niemand sich darin verfangen oder darüber stolpern kann, ebenso sollten Sie das Kabel nicht um das Gerät wickeln oder umknicken.

**WOOLWORTH®**

13. Achten Sie darauf, dass das Gerät stabil steht und nicht umkippen kann.
14. Das Heizgerät darf nicht unmittelbar, unterhalb einer Wandsteckdose aufgestellt werden. Außerdem darf der Heizlüfter nicht, mit der erhitzenden Seite auf eine Steckdose ausgerichtet werden.
15. Das Gerät immer so aufstellen, dass entzündliche Materialien, wie z.B. Gardinen sich nicht im Bereich der erhitzten Luft befinden. Das Gerät muss immer stabil auf seinem Sockel stehen. Stellen Sie immer sicher, dass die Öffnungen für Luftein- und Luftauslass nicht bedeckt sind. Das Gerät darf nicht bedeckt werden (Legen Sie z.B. keine Bekleidung darüber).
16. Achtung: Dieses Heizgerät darf nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Schwimmbeckens oder im generellen in der Nähe von Wasser verwendet werden. Das Heizgerät ist so auszurichten, dass Schalter und andere Regler nicht von einer sich in der Badewanne oder unter der Dusche befindlichen Person berührt werden können.

**WOOLWORTH®**

17. Die Schutzgitter können bei Betrieb sehr hohe Temperaturen entwickeln. Bitte vermeiden Sie den Kontakt mit bloßen Händen.
18. Keine Gegenstände in die Schutzgitter oder in die Öffnungen des Gerätes stecken.
19. **WARNUNG:** Dieser Heizlüfter darf nicht in Räumen benutzt werden, in denen sich Personen befinden, die nicht selbstständig den Raum verlassen können, es sei denn, eine ständige Überwachung ist gewährleistet.
20. Der Heizlüfter kann sowohl von Kindern ab 8 Jahren als auch von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Personen mit Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn diese beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Heizlüfters unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
21. Kinder dürfen diesen Heizlüfter nicht als Spielzeug benutzen. Die Reinigung und Wartung des Geräts darf nicht von

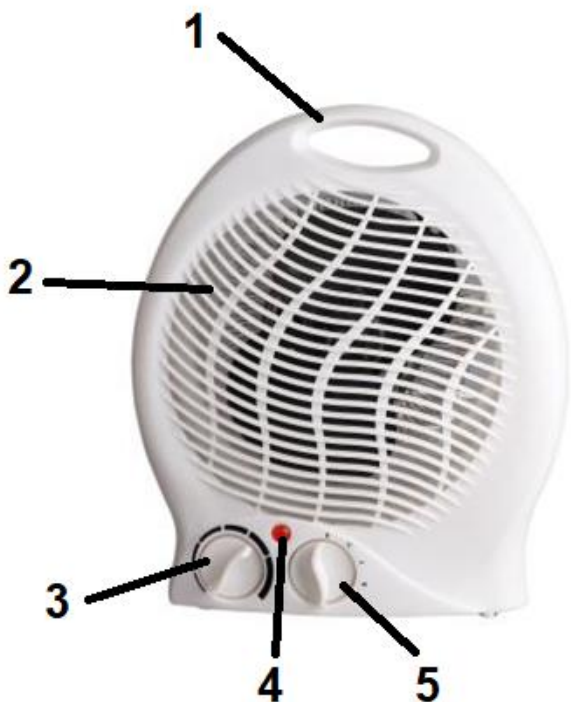
**WOOLWORTH®**

Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt.

22. **VORSICHT** - Einige Teile des Produkts können, während des Gebrauchs, sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.

**WOOLWORTH®**

## DETAILBESCHREIBUNG



1. Tragegriff
2. Lufteinlassgitter
3. Thermostatschalter
4. Kontrollleuchte
5. Temperaturwahlschalter

### Technische Daten

Modellnr.

LQ801B

Nennspannung:

220–240 V~, 50/60 Hz 2000 W

**WOOLWORTH®**

1. Stellen Sie den Thermostatschalter auf den Minimalwert und den Temperaturwahlschalter auf die Position „O“ (siehe Abbildung).
2. Stecken Sie das Gerät ein und drehen Sie den Thermostatschalter auf die maximale Position. Drehen Sie dann den Temperaturwahlschalter für kalte oder warme Luft und stellen Sie die Temperatur der Warmluft wie unten angegeben ein. Während des Betriebs leuchtet die Kontrolllampe.
  - 2.1 Drehen Sie den Temperaturwahlschalter auf die Position Ventilator, der Heizlüfter bläst kühle Luft aus.
  - 2.2 Drehen Sie den Temperaturwahlschalter auf die Position I, der Heizlüfter erwärmt die Luft mit einer Heizleistung von 1000W.
  - 2.3 Drehen Sie den Temperaturwahlschalter auf die Position II der Heizlüfter erwärmt die Luft mit einer Heizleistung von 2000W.
  - 2.4 Drehen Sie den Temperaturwahlschalter auf die Position O, der Heizlüfter schaltet ab und die Kontrolllampe erlischt.
3. Stellen Sie den Thermostatschalter in die für die gewünschte Temperatureinstellung geeignete Position.
  - 3.1 Überprüfen Sie, ob sich der Thermostatschalter in der Maximalposition befindet.
  - 3.2 Wenn Sie die Raumtemperatur als angenehm empfinden, drehen Sie den Thermostatschalter langsam gegen den Uhrzeigersinn, bis das Gerät abschaltet. So hält der Thermostatschalter die Raumtemperatur automatisch auf der gewünschten Temperatur.

#### **HINWEISE**

- Die Kontrolllampe leuchtet, wenn die Temperatur unter der Einstellung des Thermostats liegt.
- Für eine maximale Effizienz schließen Sie Fenster und Türen.
- Decken Sie die Belüftungsschlitze nicht ab, da dies zu einer Überhitzung führt und die automatische Abschaltung aktiviert.



Vorgehensweise nach Verwendung des Heizlüfters:

- Schalten Sie das Gerät am „Ein-/ Ausschalter“ auf 0
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose
- Lassen Sie den Heizlüfter auf Raumtemperatur abkühlen
- Verstauen Sie das Gerät erst wieder, wenn dieses Komplett abgekühlt ist!

## **Reinigung und Instandhaltung**

- Trennen Sie das Gerät immer erst von der Stromversorgung und lassen es vollständig abkühlen, bevor Sie Reinigungsarbeiten daran ausführen. (!)
- Das Gehäuse verschmutzt rasch und muss daher regelmäßig mit einem weichen Schwammtuch gereinigt werden.
- Sehr starke Verschmutzungen können mit einem ca. 50°C warmen, feuchten Schwamm und etwas milder Reinigungslösung entfernt werden.
- Reiben Sie das Gehäuse nach der Reinigung mit einem sauberen Tuch trocken. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Innere des Gerätes eindringt.
- Spritzen Sie kein Wasser über den Heizkörper.
- Verwenden Sie niemals Lösungsmittel wie Benzin, Azeton, Benzol usw. zur Reinigung, da dies zur Beschädigung des Gehäuses führen kann.
- Zur Aufbewahrung wird ein Plastikbeutel empfohlen, sowie die Lagerung in einem gut belüfteten, trockenen Raum.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts



Das Produkt muss per Gesetz zur Entsorgung an einer Sammelstelle für Elektroaltgeräte abgegeben werden, um eine umweltgerechte Entsorgung zu gewährleisten. Informationen erhalten Sie bei Ihrer Stadt & Gemeindeverwaltung.

Modell: LQ801B  
220-240V~ 50-60Hz 2000W



WOOLWORTH GmbH, Mönninghoffs Feld 5, DE-59425 Unna

**WOOLWORTH®**

# **WOOLWORTH®**

**Termowentylator  
LQ801B**



**INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA**

# **WOOLWORTH®**

## OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

3. Prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed rozpoczęciem użytkowania termowentylatora.
4. Aby zapobiec przegrzaniu: Nie należy zakrywać urządzenia.
16. Sprawdzić, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieci elektrycznej, do której urządzenie zostaje podłączone.
17. Trzymać urządzenie z dala od dzieci.
18. Jeśli przewód zasilający urządzenia jest uszkodzony, w celu uniknięcia zagrożeń musi on zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela biura obsługi klienta lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę.
19. Urządzenie może być używane wyłącznie w domu i zgodnie z opisem zamieszczonym w niniejszej instrukcji obsługi.
20. Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innych cieczach. Podczas czyszczenia podgrzewacza powietrza postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale „Czyszczenie i



**WOOLWORTH®**

konserwacja”. Jeśli woda dostanie się do urządzenia przez otwory, może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

21. Tego urządzenia nie wolno używać w pobliżu nagranych powierzchni.
22. Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka, gdy urządzenie nie jest w użyciu oraz przed rozpoczęciem jego czyszczenia. Nigdy nie dotykać wtyczki sieciowej mokrymi rękoma.
23. Nie używać urządzenia na dworze. Termowentylator może być używany wyłącznie w suchych pomieszczeniach mieszkalnych.
24. Używaj wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta, ponieważ producent nie może zagwarantować dalszego bezpiecznego użytkowania termowentylatora po użyciu niezalecanych akcesoriów.
25. Urządzenia nie wolno przenosić, ciągnąc je za przewód. Nie umieszczać przewodu w miejscu, w którym ktoś może się w niego zaplątać lub o niego potknąć, ani nie owijać ani nie zaginać przewodu wokół urządzenia.

**WOOLWORTH®**

26. Upewnić się, że urządzenie stoi stabilnie, a jego przewrócenie nie będzie możliwe.
27. Termowentylatora nie wolno umieszczać bezpośrednio pod gniazdkiem ściennym. Ponadto termowentylator nie może być ustawiony stroną grzewczą w kierunku gniazdka.
28. Zawsze ustawiać urządzenie w taki sposób, aby łatwopalne materiały, takie jak zasłony, nie znajdowały się w obszarze nagrzanego powietrza. Urządzenie musi zawsze stać stabilnie na podstawie. Zawsze upewnić się, że otwory wlotu i wylotu powietrza nie są zasłonięte. Urządzenia nie wolno zakrywać (np. nie nakładać na nie odzieży).
23. Ostrzeżenie: Termowentylatora nie należy używać w bezpośrednim sąsiedztwie wanny, prysznicza, basenu ani ogólnie w pobliżu wody. Termowentylator należy ustawić w taki sposób, aby osoby znajdujące się w wannie lub pod prysznicem nie mogły dotykać przełączników i innych elementów sterujących.

**WOOLWORTH®**

24. Podczas pracy kratki ochronne mogą nagrzewać się do bardzo wysokich temperatur. Należy unikać kontaktu z urządzeniem gołymi rękami.
25. Nie wkładać żadnych przedmiotów w kratki ochronne ani w otwory urządzenia.
26. OSTRZEŻENIE: Ten termowentylator nie może być używany w pomieszczeniach, w których przebywają osoby, które nie mogą samodzielnie opuścić pomieszczenia, chyba że zapewniony jest stały nadzór.
  
27. Termowentylator może być stosowany przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub nie posiadającymi doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli będą one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub zostaną poinstruowane, w jaki sposób urządzenie ma być bezpiecznie użytkowane i rozumieją zagrożenia z tym związane.
28. Dzieciom nie wolno używać termowentylatora jako zabawki.  
Czyszczenie i konserwacja urządzenia

**WOOLWORTH®**

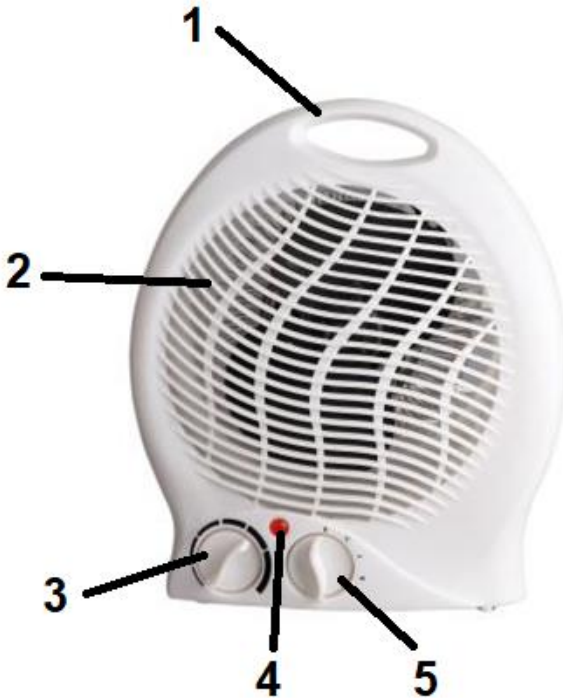
nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że są one nadzorowane.

29. UWAGA - Niektóre części produktu mogą się bardzo rozgrzać podczas użytkowania i spowodować oparzenia. Szczególną ostrożność należy zachować w obecności dzieci i osób wrażliwych.

**WOOLWORTH®**



## OPIS SZCZEGÓŁOWY



- 6. Uchwyt do przenoszenia
- 7. Kratka wlotu powietrza
- 8. Przełącznik termostatu
- 9. Lampka kontrolna
- 10. Pokrętko wyboru temperatury

### Dane techniczne

Nr modelu: LQ801B

Napięcie znamionowe: 220–240 V~, 50/60 Hz 2000 W

**WOOLWORTH®**

1. Ustawić przełącznik termostatu na wartość minimalną, a przełącznik wyboru temperatury w pozycji „O” (patrz rysunek).
2. Podłączyć urządzenie do prądu i ustawić pokrętko termostatu w pozycji maksymalnej. Następnie przekręć przełącznik wyboru temperatury na zimne lub ciepłe powietrze i ustawić temperaturę ciepłego powietrza w sposób przedstawiony poniżej. Lampka kontrolna świeci się podczas pracy.
  - 2.1 Ustawić przełącznik wyboru temperatury w pozycji wentylatora, termowentylator wydymuje chłodne powietrze.
  - 2.2 Ustawić przełącznik wyboru temperatury w pozycji I, termowentylator podgrzeje powietrze z mocą grzewczą 1000W.
  - 2.3 Ustawić przełącznik wyboru temperatury w pozycji II, termowentylator podgrzeje powietrze z mocą grzewczą 2000W.
  - 2.4 Ustawić przełącznik wyboru temperatury w pozycji O, termowentylator wyłączy się, a lampka kontrolna zgaśnie.
3. Ustawić pokrętko termostatu w odpowiedniej pozycji dlażądanego ustawienia temperatury.
  - 3.1 Sprawdzić, czy przełącznik termostatu znajduje się w pozycji maksymalnej.
  - 3.2 Gdy uznają Państwo, że temperatura w pomieszczeniu jest odpowiednia, powoli obracać pokrętko termostatu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż urządzenie się wyłączy. W ten sposób przełącznik termostatu automatycznie utrzymuje żądaną temperaturę w pomieszczeniu.

#### **UWAGI**

- Lampka kontrolna zapala się, gdy temperatura jest niższa od ustawienia termostatu.
- Aby uzyskać maksymalną wydajność, należy zamknąć okna i drzwi.
- Nie zakrywać otworów wentylacyjnych, ponieważ spowoduje to przegrzanie i aktywację automatycznego wyłączania.

**WOOLWORTH®**

Sposób postępowania po użyciu termowentylatora:

- Wyłączyć urządzenie, umieszczając „Włącznik/wyłącznik” w pozycji O. Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- Poczekać, aż termowentylator ostygnie do temperatury pokojowej.
- Schować urządzenie dopiero wówczas, gdy całkowicie ostygnie!

## **Czyszczenie i konserwacja**

- Zawsze odłączać urządzenie od zasilania i pozwolić mu całkowicie ostygnąć przed rozpoczęciem czyszczenia. (!)
- Obudowa szybko się brudzi i dlatego należy ją regularnie czyścić miękką ściereczką z gąbki.
- Bardzo silne zabrudzenia można usunąć wilgotną gąbką w temperaturze ok. 50°C i łagodnym środkiem czyszczącym.
- Po oczyszczeniu wytrzeć obudowę do sucha czystą szmatką. Zwrócić uwagę, aby do wnętrza urządzenia nie przedostała się woda.
- Nie przyskać wodą nad termowentylatorem.
- Nigdy nie używać rozpuszczalników, takich jak benzyna, aceton, benzen itp. do czyszczenia urządzenia, ponieważ może to spowodować uszkodzenie jego obudowy.
- Do przechowywania zaleca się użycie plastikowej torby oraz umieszczenie urządzenia w dobrze wentylowanym, suchym miejscu.

**WOOLWORTH®**

Prawidłowa utylizacja produktu



Produkt należy zgodnie z przepisami dostarczyć do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych w celu utylizacji, aby zapewnić utylizację w sposób przyjazny dla środowiska. Informacje dostępne u lokalnych władz miejskich i gminnych.

Modell: LQ801B  
220-240V~ 50-60Hz 2000W



WOOLWORTH GmbH, Mönninghoffs Feld 5, DE-59425 Unna

**WOOLWORTH®**